



SISTEMA DE COMPRAS
SOLICITAÇÃO DE COMPRA
NÚM: 4842/2026

FLS. Nº _____
PROC. Nº _____
RUB. _____

DADOS DA SOLICITAÇÃO

Tipo: Normal

Sub-tipo: Eventos

Data Previsão Entrega/Evento:

23/04/2026

Evento:

Fórum Especial: Museus Universitários:
Conexões, Sistemas e Perspectivas

Nº SOLICITAÇÃO:	4842/2026	DATA ELABORAÇÃO:	07/04/2026
UNIDADE:	REITORIA		
ÁREA DE COMPRA:	46 - CSC - Central de Serviços Compartilhados		
GRUPO:	Fóruns Permanentes	RAMAL:	15039
SOLICITANTE:	SONIA MARIA DE CAMARGO MAZZARIOL		
EMAIL:	mazariol@unicamp.br		
TIPO:	Normal	CATEGORIA:	Serviço
SITUAÇÃO:	Em Triagem	INSTALAÇÃO:	Não
ÓRGÃO SOLICITANTE:	01.03.44.00.00.00.00 - FORUNS PERMANENTES		
CENTRO ORÇAMENTÁRIO:	4245 - PROEEC	CONTA LOCAL:	3503
PROCESSO DE COMPRA:		DOCUMENTO ORIGEM:	
NÚMERO DEMANDA PCA:	2992211		
JUSTIFICATIVA:	Atender aos participantes e palestrante internacional do Fórum Especial: Museus Universitários: Conexões, sistemas e perspectivas.		
OBSERVAÇÃO:			
JUSTIF. AUSÊNCIA PCA:			

RECURSOS

CO	E. ECONÔMICO	TIPO	NÚMERO	PROGRAMA GERENCIAL	VALOR
4245	333999	Reserva	6325/2026	08.01.00	R\$ 8.654,00
Valor Total:	R\$ 8.654,00		Valor Alocado:	R\$ 8.654,00	

ITENS

Nº	CÓDIGO	V.	CÓD. BEC	QTD.	U. F.	E.E	VALOR REF.	VALOR TOTAL
1	408369	1	5860	1	HORA	333999	8654,0000	R\$ 8.654,00
DESCRIÇÃO:								
SERVICO DE LINGUISTICA; TRADUCAO								

VALOR TOTAL DA SOLICITAÇÃO:	R\$ 8.654,00
-----------------------------	--------------

DADOS DE ENTREGA

ENDEREÇO:	Av. Érico Vérissimo		
NÚMERO:	500	TEL. CONTATO:	15039
CIDADE:	Campinas		
COMPLEMENTO:	Auditório 3 - Centro de Convenções da UNICAMP		
CONTATO:	Sônia Maria de Camargo Mazzariol		
EMAIL:	mazariol@unicamp.br		
INSTRUÇÕES:	A cabine deverá ser montada na data de 22/4/2026.		



SISTEMA DE COMPRAS
SOLICITAÇÃO DE COMPRA
NÚM: 4842/2026

FLS. Nº _____
PROC. Nº _____
RUB. _____

AUTORIZAÇÃO

DANIELA ASSUMPCAO FRANCISCO 4245 - PROEEC 3503 - PROGRAMA FÓRUMS PERMANENTES

HISTÓRICO

DATA/HORA	USUÁRIO	AÇÃO	DESCRIÇÃO	SITUAÇÃO FINAL
09/04/2026 12:57	ARTHUR MARTINS TELES BUFON	Atribuição de Comprador Responsável	Atribuir Responsável RAFAEL DE OLIVEIRA PRETO AZEVEDO	Em Triagem
07/04/2026 12:00	DAIANA ALVES STUCKI	Atribuição de Comprador Responsável	Atribuir Responsável ARTHUR MARTINS TELES BUFON	Em Triagem
07/04/2026 11:59	DAIANA ALVES STUCKI	Início da Triagem	Sem análise SAS	Em Triagem
07/04/2026 11:50	ADRIELE APARECIDA MACHADO ZANON	Emissão de Recurso	Recurso emitido para CO(4245)/EE(333999)	Liberada para Compra
07/04/2026 11:11	DANIELA ASSUMPCAO FRANCISCO	Autorização da Solicitação	CO/CL(4245/3503) autorizado(s). Valor autorizado: 8.654,00	Em Ordenação
07/04/2026 10:52	SONIA MARIA DE CAMARGO MAZZARIOL	Finalização da Solicitação	Aguardando Ordenação	Aguardando Ordenação
07/04/2026 10:42	SONIA MARIA DE CAMARGO MAZZARIOL	Elaboração da Solicitação	Em Elaboração	Em Elaboração



Processo: 01-P-12333/2026

Assunto: Dispensa Tradicional – art. 75, inciso II.

Campinas, 16 de abril de 2026

Ao Centro de Serviços de Compras,

Da compra:

O presente processo trata da contratação de serviço de tradução simultânea presencial para o evento Fórum Especial: Museus Universitários: Conexões, Sistemas e Perspectivas - Fóruns Permanentes, a ser formalizada por dispensa de licitação, nos termos do artigo 75, inciso II, da Lei nº 14.133/2021, no valor de R\$ 5.760,00, instruído de acordo com a Resolução GR nº 13/2023, ficando dispensada a análise jurídica, conforme Portaria Interna PG nº 01/2024.

Nos termos das INs DGA nº 106/2023, 107/2023 e 109/2023, ficam dispensados o ETP, o Termo de Referência e o Mapa de Riscos.

Da justificativa:

A necessidade da compra está explicitada na SEC 4842/2026 (documento 01) e no memorial descritivo (doc. 02).

Da pesquisa de preços:

A pesquisa de preços foi realizada através do(s) parâmetro(s) dispostos no(s) inciso(s) IV do Artigo 7º da Instrução Normativa DGA 112/2023.

Foram consultados aproximadamente 135 fornecedores cadastrados na linha do tempo 226 - SERVICOS DE TRADUCAO E INTERPRETE no SIAD - Fornecedores e Credores. Foram contatados também fornecedores anteriormente contratados pela Universidade, medida que tem se mostrado eficaz para identificar aqueles recorrentes e com capacidade de atendimento. Além disso, buscou-se em sítios especializados empresas de reconhecida

atuação no mercado objeto desta contratação. 05 empresas responderam com negativas de comercialização do item e 10 empresas apresentaram propostas de preço, conforme doc 08.

Da estratégia de condução da compra:

Após ampla pesquisa de mercado (documento 04), verificou-se que a dispensa de licitação é mais vantajosa para a Administração, pois o valor está dentro do limite permitido pela Lei 14.133/2021. A decisão também considera os princípios de economia, eficiência e agilidade previstos no Artigo 5º da referida Lei.

A contratação seguiu de forma não eletrônica, conforme Artigo 14, da Instrução Normativa DGA Nº 04, de 22 de Julho de 2024:

Parágrafo Único. Fica dispensada a forma eletrônica nas contratações de valores inferiores a 1/4 (um quarto) dos limites estabelecidos nos incisos I e II do artigo 75 da Lei Federal 14.133/2021.

Do julgamento das propostas e Da habilitação

As propostas recebidas foram submetidas à análise técnica, a fim de se obter propostas válidas, conforme (documento 09). Após tal análise, em que o interessado aprovou o(s) serviço(s) contido(s) em 04 propostas (conforme grade em documento 13 do processo), a(s) empresa(s) SONIA MENDES TRADUCAO & INTERPRETACAO LTDA apresentou(aram) o(s) menor(es) preço(s) válido(s). Desclassificou-se a(s) empresa(s) ARABELA TRADUÇÕES em razão do descumprimento das exigências estabelecidas no processo de pesquisa de mercado (Doc. 12), especialmente quanto ao prazo para apresentação de proposta válida e SERGIO AZEVEDO PEREIRA (SAN IVES) em razão de ter sido inabilitada pelo não atendimento ao disposto no Informe Tributário nº 04, bem como às regras do Simples Nacional aplicáveis ao Microempreendedor Individual (MEI), uma vez que a natureza da atividade a ser contratada não é permitida para essa categoria do MEI - Microempreendedor Individual, conforme (doc. 14).

Foram ainda consultadas as certidões da(s) empresa(s) vencedora(s) SONIA MENDES TRADUCAO & INTERPRETACAO LTDA através da Receita Federal, FGTS, CADIN/SP, CEIS, CNEP e Pesquisa de Sanções por Fornecedor-BEC (Doc. 16), e não há óbice na continuidade da formalização contratual.

Dos documentos anexados ao processo:

- Solicitação Eletrônica de Compras – SEC nº 4842/2026 (documento 01), que substitui a formalização da demanda exigida pela lei;
- Reserva de recursos nº 6325/2026-R (documento 06);
- Cotações (documento 08), grade de preços (documento 13) e análise técnica (documento 11);
- Proposta vencedora (documento 15);
- Comprovação da regularidade fiscal, trabalhista e ausência de sanções da empresa (documento 16).

Da nomeação do Agente de Contratação:

Fica designado o(a) servidor(a) Arthur Martins Teles Bufon – matrícula 329402 como Agente de Contratação.

Da formalização da compra:

A contratação será feita com a empresa SONIA MENDES TRADUCAO & INTERPRETACAO LTDA, CNPJ 33.117.424/0001-90, pelo valor de R\$ 5.760,00.

Encaminha-se o processo para sua análise, aprovação e autorização da contratação com base no inciso II do Art. 75 da Lei nº 14.133/2021.

Do conhecimento da nomeação:

Eu, Arthur Martins Teles Bufon, matrícula 329402, estou ciente da minha nomeação como Agente de Contratação e declaro que não tenho nenhum conflito de interesse, conforme o artigo 9º, § 1º da Lei Federal 14.133/21.

Atenciosamente,

Rafael de Oliveira Preto Azevedo
CSC/ DGA

Arthur Martins Teles Bufon
CSC/DGA

Do Ato

Com base na Portaria 10/2024, autorizo a dispensa de licitação, conforme o art. 75, inciso II, da Lei 14.133/2021.

AUTORIDADE COMPETENTE

CSC/DGA

Documento assinado eletronicamente por RAFAEL DE OLIVEIRA PRETO AZEVEDO, TÉCNICO EM ADMINISTRAÇÃO, em 16/04/2026, às 15:03 horas, conforme Art. 10 § 2º da MP 2.200/2001 e Art. 1º da Resolução GR 54/2017.

Documento assinado eletronicamente por ARTHUR MARTINS TELES BUFON, COORDENADOR DE SERVIÇO, em 16/04/2026, às 15:15 horas, conforme Art. 10 § 2º da MP 2.200/2001 e Art. 1º da Resolução GR 54/2017.

Documento assinado eletronicamente por PATRICIA FERRARI SCHEDENFFELDT, COORDENADOR DE DIVISÃO, em 16/04/2026, às 17:07 horas, conforme Art. 10 § 2º da MP 2.200/2001 e Art. 1º da Resolução GR 54/2017.



A autenticidade do documento pode ser conferida no site:
sigad.unicamp.br/verifica, informando o código verificador:
C6485837 90D040DF A6265D74 6C44BD5F

